e1D1#

Serie: Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos No. 251
ISSN-0301-5378

Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola
17 DIC 1984
IICA-CIDIA

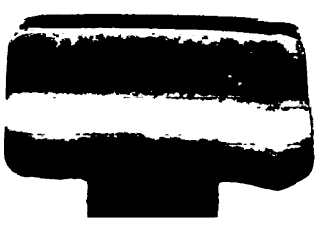
QUINTA REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROMECAFE

IICA
PRRET-251

IICA

San José, Costa Rica 28--29 enero 1982

ZONA NORTE



Centro Interamericano de
Documentación e
Información Agrícola
17 DIÇ 1984
IICA — CIDIA

QUINTA REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROMECAFE

IICA

San José, Costa Rica 28–29 enero 1982 ZONA NORTE

CCC02045

~~003343~~

El Dr. Francisco Morillo Andrade, Director General del IICA, lee el discurso inaugural de la V Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE.
Al fondo los Delegados de Guatemala, Ing. Arturo Aguirre e Ing. Ramón Escobar.

Vista general de la Reunión.

El Dr. Carlos Enrique Fernández (2°), Jefe del PROMECAFE, lee el informe de actividades. Siguen la lectura del informe los señores Ramón Escobar, Andrés Villaseñor, Víctor Pérez y Mario Fernández Urpí.

Los Delegados de República Dominicana Ings. Efraín Camilo y Eusebio Guzmán son felicitados por el Dr. C. E. Fernández al aprobarse el ingreso del hermano país al PROMECAFE.

TABLA DE CONTENIDO

Portada

Gráficas de la Reunión

DOCUMENTOS

No. 1 -Agenda

No. 2 -Lista de Participantes

No. 3 -Discurso

Dr. Francisco Morillo Andrade
Director General del IICA

No. 4 -Cuarto Informe de Actividades

No. 5 -Propuesta de Acción y Gastos para el Año 1982

No. 6 -Acta resumida de la V Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE

DOCUMENTO No. 1

Agenda

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA

PROMECAFE

V REUNION DEL CONSEJO ASESOR

28-29 de enero de 1982 - San José, Costa Rica

AGENDA

Jueves 28 de enero

8:30 INAUGURACION

Presentacion general

Dr. Carlos Enrique Fernández
Jefe de PROMECAFE

Inauguración

Dr. Francisco Morillo Andrade
Director General del IICA

9:00 Sesión de Trabajo

-Presentación de delegados.
-Aprobación de la Agenda.
-Lectura del Acta de la reunión anterior
-Elección de nuevas autoridades.
-Ingreso de República Dominicana.
-Lectura del Plan de Trabajo para 1981.

10:00 Café

10:20 Sesión de Trabajo

Continuación.

-Informe de Actividades de 1981.
-Informe Financiero.

12:45 Almuerzo

14:00 Sesión de Trabajo

Continuación

-Propuesta de Acción y Gastos para el año 1982.

15:00 Café

15:20 Sesión de Trabajo

Continuación

-Asuntos varios
-Resoluciones

Viernes 29 de enero

6:45 Se recogerá a los delegados en su hotel.

7:45 Desayuno de Trabajo en Naranjo.

-Encuentro con funcionarios de la Cooperativa de Productores de Café de Naranjo.

9:30 Salida para Ciudad Quesada.

10:30 Llegada a Ciudad Quesada.

-Café y reunión en la Agencia de Extensión.

11:00 Visita a dos fincas en La Fortuna-Sonafluca.

-Observar Proyectos de Diversificación.

13:30 Almuerzo en Ciudad Quesada.

15:00 Salida para San José.

17:30 Llegada a San José.

CLAUSURA DE LA REUNION

Entrega de Informe

DOCUMENTO No. 2

Lista de Participantes

LISTA DE PARTICIPANTES

COSTA RICA

Lic. Mario Fernández Urpí
Director
Oficina del Café

Ing. Gilberto Gutiérrez Zamora
Jefe, Departamento de Investigaciones en Café
Ministerio de Agricultura y Ganadería

Ing. Victor Manuel Pérez Solano
Jefe, Departamento Agropecuario
CAFESA

Representante Oficina del Café

EL SALVADOR

Ing. Francisco Arturo Fischnaler Díaz
Director Ejecutivo
Instituto Salvadoreño de Investigación Agraria y Pesquera

GUATEMALA

Ing. Arturo Aguirre Escobar
Subgerente Técnico
ANACAFE

Ing. Ramón Escobar Barrera
Coordinador Ejecutivo
Programa PORDIF-DICA/INTA
Ministerio de Agricultura

HONDURAS

Ing. Rubén Guevara C.
Jefe División Agrícola
IHCAFE

Lic. Rodolfo Matamoros Hernández
Subgerente General
IHCAFE

MEXICO

Ing. Servando López Benítez
Codirector Programas Cooperativos
México-Guatemala
Secretaría de Agricultura y Recursos
Hidráulicos

Ing. Enrique Topete Ponce
Jefe Programa contra la Roya del Cafeto
División General de Sanidad Vegetal
Secretaría de Agricultura y Recursos
Hidráulicos

Ing. Andrés Villaseñor Luque
Director Adjunto de Producción
INMECAFE

PANAMA

Sr. Félix González Pitty
Asociación de Cafetaleros Boqueteños

Ing. Alexis Miranda Araúz
Jefe Nacional Departamento Café y Cacao
Ministerio de Desarrollo Agropecuario

REPUBLICA DOMINICANA

Ing. Efraín Camilo González
Director Departamento Café
Secretaría de Agricultura

Ing. Eusebio Alberto Guzmán
Encargado Oficina del Café
Región Sur
Secretaría de Agricultura

ROCAP

Ing. Robert McColaugh
Assistant Regional Rural
Agricultural Development Office
AID-Costa Rica

Dr. Marc A. Smith
Plant Pathologist
AID-Washington D.C.

OIRSA

Ing. Tulio González Araya
Jefe, Programa Cooperativo Costa Rica

CATIE

Dr. Ludwig Muller
Asesor

IICA

Dr. Francisco Morillo Andrade
Director General

Dr. Juan Antonio Aguirre
Jefe, División Elaboración de Proyectos

Ing. Eduardo Andrade M.
Especialista en Comunicación Agrícola
PROMECAFE

Ing. Enrique Blair
Subdirector General Adjunto de Asuntos Externos

Econ. Paul Bornemisza
Asistente Administrativo
PROMECAFE

Dr. Gustavo Cubillos
Especialista en Producción Animal
Oficina del IICA en Costa Rica

Dr. Carlos Enrique Fernández
Jefe de PROMECAFE

Ing. Guillermo Grajales
Director de Financiamiento Externo

Dr. Jorge Michel Montoya
Jefe de la División de Agroenergía y Agroindustria

Dr. Héctor Muñoz
Jefe, Elaboración de Proyectos de Producción Animal

Ing. Héctor Murcia
Coordinador del Plan Acción
Oficina del IICA en Costa Rica

DOCUMENTO No. 3

Discurso

PALABRAS DEL DIRECTOR GENERAL DEL IICA,
DOCTOR FRANCISCO MORILLO ANDRADE, EN LA INAUGURACION DE LA
V REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROMECAFE

Señores Miembros del Consejo Asesor de PROMECAFE:

Hace sólo unos pocos días he asumido la Dirección General del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura y ésta es una de las primeras actividades internacionales que tengo el honor de inaugurar.

Esta Reunión se relaciona con la actividad agro-económica más importante para la mayoría de los países aquí reunidos y espero que los propósitos que animan a los señores delegados, tengan cabal y exitoso cumplimiento.

Durante los tres años y medio que PROMECAFE lleva de funcionar es indudable que gracias a la identificación acertada de problemas y de soluciones que ustedes propiciaran y a las acciones efectivas de respuesta que se han dado, el camino recorrido ha sido ascendente y el saldo ampliamente positivo para la caficultura del área como un todo, e indudablemente a nivel de cada país.

Es cierto que a pesar de los esfuerzos de todos los países aquí representados, y otros más, el asunto clave de los precios internacionales del café, no ha sido resuelto todavía, porque hasta el momento no se ha logrado un entendimiento operante y efectivo entre los países productores y entre estos y los compradores. Pero el hecho innegable del primer intento representado por PANCAFE, aunque no haya sido todo lo exitoso que hubiéramos deseado, habla claramente de la voluntad que ya está presente para avanzar más allá del mejoramiento agronómico, al logro de la comercialización justa de este producto de tanta importancia social y económica, en un futuro que no lo miramos muy distante.

En el momento en que logremos que las decisiones en cuanto a la comercialización del café y de varios otros productos agrícolas de exportación residan en los países productores, habremos dado un gran paso dentro de las relaciones de justicia e igualdad que pretendemos tengan vigencia en nuestra América y habremos puesto otra piedra del edificio que se ha llamado Nuevo Orden Económico Internacional.

Aunque el problema de los precios internacionales de las materias primas y productos agrícolas va más allá del campo de resolución del IICA, como latinoamericano no puedo ignorar uno

de los componentes críticos de nuestro subdesarrollo, así como Director del organismo regional especializado para la agricultura, no puedo dejar de hacer presente la necesidad de mayor justicia en nuestras relaciones de intercambio con los países ricos y desarrollados.

El café es, en los países miembros del PROMECAFE, el cultivo que utiliza mayor cantidad de fertilizantes por unidad de superficie, salvo los cultivos hortícolas, en años de precios normales. Pero cuando los precios se deprimen, como sucedió en 1981, el caficultor, no empresario, que significa todavía el 95 por ciento de los productores de este grano, da un paso atrás y disminuye o deja de usar este insumo, contribuyendo, a veces inconcientemente, a una baja sensible de la productividad en unos casos, y en los más graves, a la reiniciación del círculo vicioso de la pobreza en los caficultores más pequeños y de menores ingresos.

Todo el trabajo, paciente y continuado para la adopción y transferencia de tecnología entre los pequeños productores, puede quedar frustrado por esta realidad atemorizante de los bajos precios, que aparece más ominosa entre quienes, por su bajo nivel cultural no alcanza a visualizar la verdad de algo que es paradójico, esto es, que la única manera de superar la crisis es con tecnificación apropiada a las circunstancias, y no con ausencia de técnicas y de alguna inversión.

En esta oportunidad no puedo dejar de resaltar el apoyo que el PROMECAFE ha recibido no sólo de ustedes, sino de un organismo internacional de la importancia de ROCAP/AID, que ha venido a sumarse en la tarea de fortalecer las acciones en favor del sector agrícola más importante de casi todos los países aquí representados, cual es la caficultura, por medio del aporte de 3.5 millones de dólares para el Proyecto Regional para Control de Enfermedades y Plagas del Café, pero que realmente es más que eso, pues significa el aval a la política de tecnificación y modernización de la caficultura del área promovida por el PROMECAFE y aceptada entusiastamente y puesta ya en práctica por ustedes en estos últimos tres años.

Ustedes, mejor que yo, saben la importancia que la caficultura tiene para cada uno de sus países y como actividad regional en su conjunto, y el papel que el PROMECAFE, como Programa Cooperativo que es, entre México, Centro América y Panamá, ha cumplido en el mejoramiento de la caficultura desde su fundación.

En concordancia con lo dicho, me permito repetir algunas palabras de mi discurso de toma de posesión en donde expresé:

> "La existencia del IICA en su condición internacional y su ámbito geográfico, es el resultado, de por sí, de la

cooperación entre los países americanos para alcanzar objetivos que les son comunes. De allí que el estimular, promover y apoyar los esfuerzos que en forma no sólo individual, sino multinacional hagan los Estados Miembros para lograr su desarrollo agrícola y el bienestar rural, contituyen parte sustantiva de los fines y la razón de ser de la Institución. El apoyo a las iniciativas integracionistas a nivel regional y subregional en el sector agrícola, es un ejemplo de este principio".

En ese contexto, reitero a los Señores Miembros Delegados del Consejo Asesor del PROMECAFE, nuestra decisión de seguir colaborando ampliamente con los Ministerios de Agricultura y Organismos Cafetaleros en beneficio de la vital actividad que es la caficultura para sus países.

Estaremos muy atentos a sus inquietudes y propuestas para apoyarlas en cuanto esté al alcance del IICA.

Al declarar inaugurada esta Quinta Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE, expreso a los Señores Delegados, mis mejores votos por el cumplido éxito de esta actividad.

DOCUMENTO No. 4

Cuarto Informe de Actividades

INDICE

		Página
I.	INTRODUCCION	1
II.	PERSONAL	2
III.	DIVULGACION	3
	1. Boletín PROMECAFE	3
	2. Bibliografía de Café	3
	3. Otras publicaciones	4
IV.	CAPACITACION	4
	1. Cursos	4
	2. Capacitación en servicio	6
	3. Capacitación formal	7
V.	ASESORIAS.....	8
VI.	INVESTIGACION	9
	1. Nuevas introducciones al Banco de Germoplasma del CATIE	9
	2. Distribución de materiales	10
	3. Experimentación	11
VII.	OTRAS PARTICIPACIONES DE PROMECAFE	12
VIII.	PROYECTOS ESPECIALES	13
	1. Instituto Francés de Café y Cacao	13
	2. Proyecto USAID/ROCAP - IICA/PROMECAFE ..	13
IX.	ACTIVIDADES MISCELANEAS	15
	LOGROS DEL AÑO	16

CUARTO INFORME DE ACTIVIDADES DEL PROMECAFE

1981

I. INTRODUCCION

El año 1981 ha sido particularmente importante para PROMECAFE, ya que en adición a sus actividades regulares se alcanzaron ciertos logros que harán su labor más productiva y por ende más útil para los países que lo forman.

Quizás el acontecimiento más relevante lo constituyó la firma del Convenio de donación entre USAID/ROCAP y el IICA/PROMECAFE que se realizó en Guatemala el cinco de junio de 1981. Se puso mucho tiempo y empeño en esta tarea que proveerá al Programa de fondos adicionales para permitir una ampliación de las actividades dándoles a la vez más profundidad.

Esto nos obligó a proponer al IICA una revisión de nuestro Programa operativo, la cual fue aceptada por las autoridades de planeamiento del Instituto. Más adelante se detallará el estado de ejecución de este Proyecto.

Otro suceso importante lo constituyó el ingreso de República Dominicana al PROMECAFE. Esta solicitud fue presentada al Consejo Asesor en agosto de 1979, durante su Segunda Reunión, habiendo sido aprobado el ingreso de otros países, bajo las mismas condiciones de participación de los países fundadores. Fue así como el Director General del IICA respondió afirmativamente a la solicitud que envió el Gobierno de República Dominicana para formar parte de PROMECAFE.

Este año también se caracterizó por la participación de PROMECAFE en eventos que tienen relación con el café y a los cuales el Programa fue invitado a contribuir con su experiencia y conocimiento de la situación cafetalera del área.

Los países del PROMECAFE, por su parte, pusieron mucho énfasis, este año, en el mejoramiento de sus cafetales. Así se vio que Panamá continuó con su Programa de Mejoramiento Cafetalero, dirigido a pequeños productores. Honduras firmó en 1981 un convenio de préstamo con USAID, para ayudar a financiar un programa de mejoramiento, también dedicado a pequeños productores. México continuó con su programa, iniciado en 1980, que incluye un fuerte financiamiento para mejorar la caficultura como medio para controlar la roya. Costa Rica hizo una primera evaluación de su

programa de mejoramiento en 1981, habiendo concluido que en términos generales las metas fueron cumplidas y en algunos casos superadas.

Por otro lado, los países del área vieron aumentarse los precios de los insumos o mejor dicho de los factores de la producción ya que hubo alzas en el costo de la mano de obra, en los transportes, en los costos de capital, en adición a aumentos en los costos de los fertilizantes, fungicidas y materiales en general.

También, se experimentó una expansión de la roya en la región al igual que la broca. Otro factor negativo ha sido el precio del café en el mercado mundial. Aunque hubo una pequeña alza en relación con el año anterior, ésta no fue lo suficiente como para compensar el aumento en los costos de producción.

Cada vez resulta más evidente que la única alternativa viable consiste en la modernización de la caficultura, como medio para aumentar la productividad y por ende la eficiencia de esta actividad.

II. PERSONAL

En 1981 se trabajó con el personal siguiente:

a. Carlos Enrique Fernández, Jefe del Programa

b. Eduardo Andrade, Comunicador

c. Jorge Hernán Echeverri, Fitopatólogo

d. Carmen Villegas, Editora del Boletín PROMECAFE

e. Emilia Fernández, Secretaria

f. Dr. Pierre G. Sylvain, Horticultor Emérito, se trasladó en junio de Turrialba a Haití, su país de origen; continúa como miembro de PROMECAFE en su calidad de Consultor.

g. Ing. Marc Berthouly, Asesor. Dentro del Convenio con el Instituto Francés de Café y Cacao, se le asignó como Asesor de PROMECAFE desde marzo de 1981. Sustituye al Dr. Raoul Muller.

h. Econ. Paul Bornemisza, Asistente Administrativo. Se inició en noviembre para ayudar con el manejo del Proyecto USAID/ROCAP.

III. DIVULGACION

La divulgación de la tecnología moderna del café, constituyó una de las principales preocupaciones del Programa. Es evidente que ya se cuenta con suficiente información sobre lo que constituye la tecnología moderna del café y que constantemente se agregan conocimientos nuevos, productos de la investigación que hacen los países cafetaleros del mundo. Lo que hace falta en realidad es que dicha tecnología sea conocida por todos los especialistas en café del área y que estos a su vez cuenten con la metodología adecuada para hacer llegar esos conocimientos a los caficultores. PROMECAFE ha hecho todos los esfuerzos del caso para llegar hasta los especialistas con lo más moderno que se está produciendo sobre el cultivo. Para eso se han usado los siguientes instrumentos.

1. Boletín de PROMECAFE

Durante el año se produjeron y distribuyeron los números 9, 10, 11 y 12. La distribución sigue haciéndose por suscripción individual. Actualmente es como sigue:

México	90
Guatemala	110
Honduras	95
El Salvador	55
Costa Rica	100
Panamá	80
República Dominicana	40
Nicaragua	30
Otros	300
	900

2. Bibliografía de Café

Como ya se ha informado, este trabajo resultó muy amplio, debido a que se trata de actualizar la bilbiografía que fue publicada por última vez hace casi diez años. El trabajo se ha venido haciendo a mano, pero gracias a una ayuda económica de la USAID/ROCAP, se está procesando por medio de computadora, lo que acelerará grandemente el resultado. Se encuentra

adelantada en un 80 por ciento y deberá publicarse próximamente.

3. Otras publicaciones

-Serie: Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos No.231. Cuarta Reunión del Consejo Asesor del Programa Cooperativo para la Protección y Modernización de la Caficultura en México, Centroamerica y Panamá. IICA-PROMECAFE, Costa Rica, marzo, 1981.

-Serie de Publicaciones Misceláneas No.278. Montoya R. y Chaves, G.M. Influencia de la temperatura y de la luz en la germinación, infectividad y período de generación de Hemileia vastatrix Berk & Br. IICA-PROMECAFE, Costa Rica, 1981.

-Serie de Publicaciones Misceláneas No.288. Maestri, M. y Santos Barros, R. Ecofisiología de Cultivos Tropicales: CAFE. IICA-PROMECAFE, Costa Rica, 1981.

VI. CAPACITACION

La capacitación y el adiestramiento de personal es uno de los instrumentos más útiles que utiliza el PROMECAFE para alcanzar las metas y objetivos que se ha trazado. Existe evidencia de que el funcionario del sector público agrícola dura en su puesto un promedio de 1.4 años. Esto quiere decir que la capacitación de personal debe ser una labor reiterativa y permanente si se pretende que este se encuentre actualizado y al ritmo de los cambios normales de funcionarios. Es por eso que los cursos y la capacitación en servicio tienen tanta demanda y se ejecutan con tanta frecuencia. También esto justifica el que en cada organismo opere una unidad de capacitación que se encargue de programar y ejecutar acciones de capacitación de su personal.

Consecuente con este pensamiento el PROMECAFE realizó las siguientes actividades de capacitación.

1. Cursos

a. Curso-taller nacional sobre Comunicación y transferencia de tecnología en café. Tegucigalpa, Honduras, 26 enero - 6 febrero, 1981, con participación de 31 técnicos del IHCAFE.

b. Curso sobre roya del cafeto. Lago Yojoa, Honduras, 24 al 27 de marzo, 1981, 32 participantes.

c. Curso sobre roya del cafeto. Boquete, Panamá, 7 al 10 de abril de 1981, con 37 funcionarios del MIDA y del Centro Regional Universitario de David.

d. Curso Nacional sobre Comunicación y Transferencia de Tecnología en Café. Guatemala, Guatemala, del 20 al 30 de abril, 1981, con participación de 42 técnicos de ANACAFE.

e. Curso de Comunicación y Transferencia de Tecnología. Chitré, Panamá, del 8 al 13 de junio de 1981, con participación de 31 técnicos del Programa de Café y Cacao del MIDA.

f. Curso Nacional sobre Comunicación y Transferencia de Tecnología en Café. Guatemala, Guatemala, del 20 al 26 de junio, 1981, con participación de 18 técnicos de ANACAFE.

g. Curso sobre microeconomía. Tegucigalpa, Honduras, del 31 de agosto al 4 de setiembre de 1981, para 27 extensionistas del IHCAFE.

h. Curso sobre roya del cafeto. Siguatepeque, Honduras, del 17 al 21 de agosto de 1981, para 24 técnicos que incluían básicamente al personal de investigación del IHCAFE, y personal del programa de roya y broca.

i. Curso sobre roya del cafeto. Siguatepeque, Honduras, del 28 de setiembre al 3 de octubre de 1981, para 38 técnicos de extensión del IHCAFE.

j. Curso sobre roya del cafeto. Siguatepeque, Honduras, del 16 al 20 de noviembre de 1981, con 30 asistentes del IHCAFE. Con este Curso se completó una serie de cuatro con los que se capacitó a 124 técnicos de extensión e investigación del IHCAFE.

k. Curso corto sobre roya. Centro Universitario Ciudad Vieja, Guatemala, del 16 al 17 de febrero de 1981. Organizado por el Centro mencionado, participaron 34 profesionales de la ANACAFE y la Universidad de San Carlos.

l. El Fitopatólogo de PROMECAFE participó como conferenciante en el Curso que sobre roya organizó Sanidad Vegetal del MAG de Costa Rica, en Limón.

m. El Fitopatólogo de PROMECAFE también participó como conferenciante en el Curso sobre "Control integrado de los problemas fitosanitarios del café", organizado por INTECAP y ANACAFE, en Guatemala, los días 21 y 22 de setiembre, con asistencia de unos 200 técnicos.

n. El Jefe de PROMECAFE dictó una charla a estudiantes de Agronomía de la Universidad del Valle, en Guatemala, el 10 de abril. El tema fue el fitomejoramiento del café.

ñ. El Jefe de PROMECAFE participó como profesor en el Curso sobre Planificación de la Investigación que se impartió en Jícaro Galán, Honduras, a 25 técnicos del IHCAFE, del 18 al 22 de mayo. El Curso fue organizado por el IHCAFE y la Oficina del IICA en Honduras.

o. Con la colaboración del Ing. Héctor Murcia del IICA y el Ing. Javier Flores del Instituto Tecnológico de Costa Rica, se realizó un Seminario Ejecutivo sobre Optimización de la Administración en la Empresa Cafetalera. Este se llevó a cabo en Guatemala los días 25, 26 y 27 de mayo, con asistencia de unas 300 personas entre técnicos, estudiantes y dueños y administradores de fincas.

2. Capacitación en servicio

a. Los técnicos guatemaltecos de ANACAFE, Arnoldo de León y Jorge Mario Castillo, permanecieron en Costa Rica entre el 11 de enero y el 21 del mismo mes visitando plantaciones de palma africana, macadamia y cacao y conversado con técnicos envueltos en la diversificación de cultivos.

b. El Ing. Jesús Cerna de IHCAFE, Honduras, permaneció en Costa Rica entre el 6 y el 10 de abril, cumpliendo con un programa de visitas a técnicos y observaciones a distintas instituciones, para buscar elementos de juicio en la organización del Departamento de Capacitación y Divulgación del IHCAFE. La visita fue organizada por PROMECAFE y financiada por el IHCAFE.

c. El CATIE becó a dos técnicos del ISIC, los Ings. Luis Felipe Martínez y Luis Mario Cardona y uno de ANACAFE, el Ing. Edgar López, para participar en un Curso de Biometría y Diseños Experimentales, que duró 15 días. Al final de este período, y por cuenta de PROMECAFE, los técnicos salvadoreños permanecieron en el Centro de Computo del IICA por dos semanas adicionales en las que procesaron una cantidad de datos experimentales que trajeron con ellos.

d. PROMECAFE colaboró con la organización de la gira técnica que realizaron en Costa Rica, los técnicos mexicanos, Ings. Artemio Méndes y Javier Francisco Regalado del INIA, entre el 9 y el 14 de noviembre, para observar la caficultura de este país.

e. Con el financiamiento de un programa que maneja la Universidad del Valle de Guatemala, PROMECAFE organizó y realizó la capacitación en servicio del Agr. Ernesto Julajuj Piló del ITA de Guatemala. Dicha capacitación fue en aspectos de caficultura y control de roya y se realizó en Guatemala, Honduras y Costa Rica y tuvo efecto del 21 de setiembre al 23 de diciembre de 1981.

3. Capacitación formal

a. El Fitopatólogo del PROMECAFE, tiene su sede en el CATIE, por lo que ha podido servir como Consejero de estudiantes graduados. En tal forma, este año terminó sus estudios de Maestría el Ing. Alfonso Martínez (Colombia), con la tesis "Reacciones de cultivares de café (Coffea spp.) a Cercospora coffeicola (Berk & Cooke) en Turrialba, Costa Rica". El Ing. Echeverri está actualmente en el Comité Consejero de los estudiantes Jesús Sánchez y Eduardo López.

b. Durante todo este año continuó sus estudios en el ITESM, México, el técnico del ISIC, El Salvador, Felipe Alfredo Cerón Martí, quien terminará en 1982 su especialización en parasitología, para reincorporarse a sus labores con el ISIC.

V. ASESORIAS

Las asesorías constituyen un instrumento de gran utilidad que rinde máximos beneficios cuando el problema a resolver o examinar es bien definido. PROMECAFE ha usado con frecuencia esta práctica llevándola a cabo con su propio personal o contratando técnicos ex professo.

En ciertos casos la sesoría termina con un informe escrito en el que se resumen la actividad hecha y se dan las recomendaciones pertinentes. En otros casos la asesoría o participación es más pasajera.

1. El Fitopatólogo de PROMECAFE hizo una "Evaluación de las actividades que sobre fitomejoramiento del café realiza la ANACAFE - Guatemala". El informe respectivo fue enviado el primero de abril, 1981.

2. El Dr. Raoul Muller del IFCC, asignado al PROMECAFE, hizo una visita de consulta a Honduras, habiendo propuesto un plan de investigación para roya. El informe fue enviado en enero de 1981.

3. En 1980 el Dr. Raoul Muller hizo una visita de consulta a Guyana. El informe sobre sus recomendaciones fue enviado en marzo de 1981. La visita fue financiada por el IICA.

4. También en 1981 el Dr. R. Muller realizó una visita-consulta a Haití. El informe fue mandado en octubre de 1981. Esta visitá fue financiada por el IICA.

5. A solicitud del Gobierno de Ecuador, el Jefe de PROMECAFE hizo una visita de consulta a ese país en noviembre de 1981. La visita fue financiada por el IICA y el informe entregado oportunamente.

6. A pedido de la Comisión de la Roya México-Guatemala, el Jefe de PROMECAFE ha participado en tres reuniones con directivos de dicha Comisión, en las que se han discutido asuntos relacionados con los programas de trabajo de la Comisión. No se produjo informe.

7. Por solicitud de la Dirección General de Sanidad Vegetal de la SARH de México, viajaron a ese país el Comunicador y el Fitopatólogo de PROMECAFE, para discutir el programa de capacitación del personal de esa Dirección y la revisión del Programa

de divulgación en relación a roya. La visita se hizo el 6 y 7 de mayo. De igual manera el Jefe del PROMECAFE viajó a México el 26 de enero con el propósito de discutir planes de trabajo en la Dirección de Sanidad Vegetal. Posteriormente, el 15 de junio se tuvo una nueva reunión para informar sobre el Proyecto con ROCAP y los planes de mejoramiento cafetalero de Centro América. De esta última visita se produjo un informe por parte de la Dirección General de Sanidad Vegetal.

8. A solicitud de los gobiernos respectivos viajó el Dr. Marc Berthouly a Nicaragua y Honduras para prestar su asesoría en asuntos de café y en diversificación. A Nicaragua viajó del 17 al 21 de agosto y del 14 al 18 de diciembre. A Honduras las visitas fueron del 28 de junio al primero de julio y del 21 de setiembre al dos de octubre. El financiamiento fue compartido entre PROMECAFE y las Embajadas de Francia en esos países involucrados.

9. El Comunicador de PROMECAFE hizo varias visitas a Panamá, Honduras y Guatemala con el propósito de evaluar los sistemas de extensión cafetalera y asesorar en el área de su competencia a los esfuerzos de transferencia de tecnología en esos países. Estas evaluaciones producirán informes con recomendaciones, como ya se hizo en el caso de Honduras. Esta asesoría ha incluido al Proyecto AID-Honduras/ IHCAFE.

VI. INVESTIGACION

Como es sabido el PROMECAFE se ha puesto entre sus obligaciones el colaborar con los países en los planes nacionales de fitomejoramiento cafetalero que, en términos generales se concretan a dos aspectos: introducción y prueba de variedades modernas y la introducción y prueba de variedades resistentes o tolerantes a roya. En ambos casos PROMECAFE ha tomado el papel de intermediario entre los centros que hacen investigación básica y los países, posibles usuarios de los resultados. En este sentido se lleva a cabo alguna experimentación en el CATIE, Turrialba.

1. Nuevas introducciones al Banco de Germoplasma del CATIE

Recientemente han ingresado nuevos genotipos de café, como consecuencia de gestiones hechas por PROMECAFE y más directamente por el Dr. Pierre G. Sylvain. La descripción detallada se encuentra en

en el libro de introducciones del Banco. El CATIE, a través de un Programa de Recursos Genéticos apoyado por la GTZ de Alemania se apresta a publicar una versión actualizada de dicho libro. Debe mencionarse el papel tan importante que tienen el CATIE y la GTZ en el manejo y conservación de los elementos del Banco de Germoplasma de Café. Introducciones recientes:

Año	Descripción	País de origen
1978	Catimor (19/1 Caturra x 832/1 H. de Timor) F_5	
	Del T8654 al T8673 y del T8926 al T8943	Brasil
1980	Catimor F_4 T11670	Colombia
1980	Garnica (Mundo Novo 15 x Caturra amarillo 13)	
	Del T11720 al T11724	México
1981	Selecciones de varios híbridos en los que intervienen el San Ramón, S795, H. de Timor y otros.	
	Del T12535 al T12540	India
1981	Varios híbridos probados en el CIFC por INMECAFE	
	Del T12834 al T12855	México
1981	Selecciones de la UFV de híbridos de Catimor con otros cultivares como Sarchimor, Catuaí y el H. de Timor F_3 y F_5	Brasil

Recientemente han ingresado plantas procedentes de Portugal, todas Catimores en F_4 y F_5 y también semillas de colecciones vivas de Florida, Estados Unidos.

2. Distribución de materiales

Al mismo tiempo, genotipos del CATIE han sido enviados a los países de PROMECAFE y a otros que los solicitan. El detalle de esta distribución sería

muy largo de enumerar. Baste decir que de la cosecha 1981/1982 se enviaron o se están enviando semillas a Nueva Zelandia, Argentina, Perú, Francia, Australia, Guatemala, Ecuador, Jamaica, Honduras, India, Nicaragua, República Dominicana, México, Filipinas, El Salvador, Panamá, Costa Rica, Haití, Trinidad y Venezuela.

Adicionalmente se han distribuido plantas a raíz desnuda procedentes de las primeras semillas obtenidas de los Catimores de la Serie T 8600, introducidos de Brasil:

Honduras --220 plantas de 11 genotipos

Guatemala -140 plantas de 7 genotipos

Costa Rica-460 plantas de 8 genotipos

Panamá -300 plantas de 10 genotipos

3. Experimentación

En el CATIE, en adición a las plantas del Banco de Germoplasma se han instalado una serie de experimentos sencillos, para evaluar muchos de los materiales que se han introducido, es así como se tiene:

a. Evaluación de los cinco Catimores que se introdujeron originalmente. Bloque al azar con cuatro repeticiones.

b. Evaluación de descendencias de híbridos F_2, producidos en el CATIE. Se comparan 24 híbridos en parcelas con 12 plantas en cada una, sin diseño experimental.

c. Comportamiento de las introducciones de la UFV, Brasil. Son 17 genotipos con número variable de plantas, sin diseño experimental.

d. Experimento regional de 16 variedades. Latice simple con cinco repeticiones.

e. Comparación de Garnicas, Catimor T 11670, Caturra rojo y Catuaí.

f. Comportamiento de introducciones de la India. Seis genotipos con número variable de plantas por parcela, sin diseño experimental.

g. Comportamiento de introducciones de la UFV-1981, 16 genotipos en bloques al azar con cuatro repeticiones.

Adicionalmente el Fitopatólogo de PROMECAFE ha hecho varios viajes a Honduras y El Salvador, a fin de colaborar con los técnicos en esos países, en el uso de discos de hojas para la prueba de resistencia a la roya.

VII, OTRAS PARTICIPACIONES DE PROMECAFE

Cada vez con más frecuencia se solicita la presencia de PROMECAFE en eventos cafetaleros o relacionados íntimamente con esta actividad. Así durante este año, se tuvo la siguiente participación en:

1. El Jefe de PROMECAFE Participó como ponente en una reunión organizada por el Banco Centroamericano de Integración Económica, en Tegucigalpa, Honduras, los días 2 y 3 de julio de 1981. Se discutió el Programa Centroamericano de Sanidad Fitopecuaria, Subprograma: Roya del Cafeto.

2. El Fitopatólogo y el Jefe de PROMECAFE, participaron como ponentes, junto con la Dra. Silke Becker en la mesa redonda que sobre roya del cafeto se presentó dentro de la XXI Reunión de la Sociedad Americana de Fitopatología -División del Caribe, en San Pedro Sula, Honduras, el 28 de Setiembre.

3. El Fitopatólogo de PROMECAFE hizo una presentación sobre la roya en la Reunión del Comité Técnico Andino de Sanidad Vegetal, celebrada en Medellín, Colombia, del dos al seis de noviembre.

4. De igual manera el Jefe del Programa hizo una presentación similar en la Reunión del Comité Técnico de Sanidad Vegetal de la Zona Norte, el primero de diciembre de 1981, en la Ciudad de Panamá.

5. La Editora del Boletín de PROMECAFE, presentó la ponencia "Base de datos sobre café-primera aproximación", durante la XII Mesa Redonda del AGRINTER, celebrada en Santo Domingo, República Dominicana, del 9 al 11 de junio de 1981.

VIII. PROYECTOS ESPECIALES

Siguiendo las recomendaciones del Consejo Asesor se dedicó tiempo a continuar con dos proyectos especiales.

1. Instituto Francés de Café y Cacao

Desafortunadamente y a pesar de varias gestiones realizadas no se logró la ampliación de este Proyecto. Entre esas gestiones debe mencionarse que los Señores Miembros del Consejo Asesor, tal como se comprometieron, se comunicaron con los Embajadores de Francia en sus respectivos países apoyando las gestiones de PROMECAFE.

Por el momento el PROMECAFE continúa recibiendo la valiosa contribución de un Agrónomo del IFCC, el Dr. Marc Berthouly, que cada vez se incorpora más a las actividades rutinarias del Programa y se espera continuar contando con esta importante ayuda.

2. Proyecto USAID/ROCAP - IICA/PROMECAFE

El personal de PROMECAFE le dedicó mucho tiempo a este Proyecto y afortunadamente con buenos resultados. Hasta el momento se han realizado las siguientes tareas, en las que se ha recibido mucha ayuda por parte de funcionarios de ROCAP.

a. El cinco de junio se firmó el Convenio de Donación por parte del Director de ROCAP y el Director General del IICA, lo que se hizo en la Ciudad de Guatemala. La donación es por US$3,5 millones y un aporte de contrapartida de PROMECAFE-OIRSA-CATIE-Países Benficiarios, de US$3,649 millones, para los próximos cuatro años.

b. Se prepararon y firmaron convenios específicos para la operación de este Proyecto con CATIE (8 de julio) y con OIRSA (10 de julio), habiendo preparado los planes de trabajo para cada uno de esos organismos.

c. Se elaboraron contratos de trabajo que ya han sido negociados y están en proceso de firma, entre el IICA/PROMECAFE y la Universidad Federal de Viçosa y el IICA/PROMECAFE y el Centro de Investigaciones de las Royas del Café (CIFC), Oeiras, Portugal.

d. Se elaboraron las descripciones de trabajo para los técnicos que habrá que contratar y se han anunciado las plazas, teniendo en el momento los currículos de más de 25 candidatos, para seleccionar a breve plazo. También, se han iniciado gestiones para contar con candidatos a la capacitación que se ha convenido con Viçosa y con Oeiras.

e. Se tiene ya lista la semilla que se mandará a Viçosa y Oeiras para pruebas de resistencia. También, se cuenta con un programa para computadora que servirá para colectar los datos que se generen dentro de la investigación sobre epidemiología de la roya. Este programa fue preparado por el Dr. Jerry Perkins (7-18, setiembre), trabajo que fue financiado con fondos adicionales de AID. De igual manera se han iniciado algunas actividades dentro de lo que se conoce como "perfiles de área", habiendo elaborado un documento sobre el tema mediante un contrato específico con el señor Antonio Ybarra.

f. Todo esto ha demandado bastante trabajo adminitrativo, para lo cual se contrató por dos meses a medio tiempo a la Econ. Hilda María Solera y a partir del 15 de noviembre al Econ. Paul Bornemisza. Hubo necesidad de elaborar un nuevo plan operativo dentro del IICA, revisando el Proyecto original de PROMECAFE. Se tiene listo un plan de compras y suministros, se han acumulado las primeras cotizaciones para las adquisiciones inmediatas. Se cuenta ya con planes preliminares del beneficio de semillas de café que se construirá y del laboratorio de cultivo de tejidos.

g. Se hizo la primera solicitud de fondos, la cual fue depositada el 31 de diciembre de 1981.

Para operar este Proyecto se necesitará del apoyo decidido de los países en primer lugar y además de los organismos regionales. Se requiere de convenios o cartas de entendimiento con cada uno de los países que deberán ser presentadas en breve.

IX. ACTIVIDADES MISCELANEAS

1. Los días siete y ocho de diciembre se realizó en Guatemala con la colaboración de ANACAFE el IV Simposio sobre Caficultura Latinoamericana. Asistieron 120 técnicos de nueve países, que presentaron 35 trabajos de investigación.

2. La IV Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE se realizó en la Ciudad de Panamá, el 13 de marzo de 1981.

3. Visita del Jefe de PROMECAFE a la República Dominicana (20-24 octubre) para formalizar el ingreso de ese país al PROMECAFE y hacer los primeros planes de trabajo.

4. Otras actividades incluyeron: discusión con funcionarios costarricenses sobre los resultados preliminares de resistencia a la roya de algunos genotipos locales (8 de enero), presentación de seminarios sobre café (25 de marzo y 2 de abril), charla a una cooperativa cafetalera de Costa Rica.

LOGROS DEL AÑO

-Se mantuvo un alto nivel de difusión tecnológica y una activa comunicación entre técnicos.

-Se logró mejorar el conocimiento de muchos técnicos cafetaleros, tanto en materia de tecnología cafetalera como en la metodología para transferirla.

-Se llevó la asesoría de PROMECAFE a todos los países que lo solicitaron, proponiendo soluciones concretas a problemas específicos.

-PROMECAFE cuenta en el momento con los mejores materiales genéticos de alta productividad y resistencia a la roya, materiales que han sido puestos a disposición de los países y de hecho están ya en los países. Esto se ha podido realizar gracias a la gran colaboración internacional existente en este campo.

-Lo más importante que se obtuvo fue el apoyo económico que significa la donación de la USAID/ROCAP, que permitirá ampliar y profundizar las áreas de investigación y transferencia de tecnología abordadas hasta ahora por PROMECAFE.

Carlos Enrique Fernández
Jefe de PROMECAFE

Diciembre, 1981

DOCUMENTO No. 5

Propuesta de Acción y Gastos

Para el Año 1982

PROPUESTA DE ACCION Y GASTOS

PARA EL AÑO 1982

I. INTRODUCCION

Durante 1982 el IICA/PROMECAFE continuará realizando las actividades que en años anteriores ha emprendido. Dichas actividades consisten esencialmente en capacitación de personal, proveer información actualizada, realizar asesorías e investigaciones y analizar programas.

Sin embargo, a partir de 1982, gracias a la donación USAID/ROCAP No.596-0090, IICA/PROMECAFE podrá incrementar el número y tipo de acciones que ha venido realizando. De este modo podrá expandir sus actividades para incluir investigación, asesoría y capacitación en roya, broca, y residuos y uso de pesticidas. Además, se aumentará la investigación en variedades mejoradas, en metodologías de transferencia de tecnología y se incrementará el apoyo a la extensión que realizan los organismos nacionales. También se expanderá el sistema de información para que se incluya un banco de datos y documentos a nivel regional. Asimismo, será posible enviar a dos técnicos a la Universidad Federal de Viçosa en Brasil y a otros dos técnicos al Centro de Investigación sobre la roya del café en Portugal, para que sean entrenados y cooperen con las pruebas de resistencia del material centroamericano que en esos lugares se realicen.

II. TAREAS QUE SE REALIZARAN EN CADA UNA DE LAS OCHO ACTIVIDADES DEL IICA/PROMECAFE DURANTE 1982

A. Apoyo a la investigación y capacitación

Con esta actividad se pretende apoyar técnica y logísticamente los programas de investigación y capacitación que adelantan los países a través de los organismos nacionales especializados en café. Se efectuarán las siguientes tareas:

1. Publicación del Boletín de PROMECAFE.
2. Publicación del III y IV Simposio.
3. Otras publicaciones.
4. Realización del V Simposio.
5. Reuniones del Consejo Asesor
6. Evaluación en algunos países de los servicios de extensión.

7. Cursos varios en caficultura en general.

8. Asesorías varias en problemas específicos de cada país.

B. Variedades mejoradas

Se pretende introducir, intercambiar y evaluar genotipos y colecciones de germoplasma de café, para permitir la ampliación y el refuerzo de las pruebas regionales que conduzcan a la mejor y más rápida selección de plantas de alto rendimiento y resistencia a la roya.

Se realizarán las siguientes tareas:

1. Construcción y acondicionamiento del beneficio, de un invernadero y un laboratorio en el CATIE.

2. Cosecha y preparación de semillas.

3. Pruebas de resistencia.

4. Pruebas de adaptación regional.

5. Multiplicación de estacas y tejidos.

6. Reunión de programación de actividades.

7. Curso de fitomejoramiento.

8. Cursos de diseño estadístico.

9. Taller de selección de plantas y cultivo de tejidos.

10. Inventario de germoplasma a nivel nacional.

11. Evaluación de genotipos.

12. Envío de material a Viçosa y Oeiras.

C. Capacitación en fitomejoramiento

Se desarrollará un programa de capacitación específica en fitomejoramiento. Para ello, dos técnicos centroamericanos viajarán uno a Oeiras, Portugal y el otro a Viçosa, Brasil, para recibir entrenamiento en los aspectos genéticos de la resistencia y al mismo tiempo colaborar en las pruebas de materiales enviados por PROMECAFE. Estarán seis meses y al terminar este período serán reemplazados por otros dos técnicos.

D. Roya y broca

Se diseñará y operará un programa de investigación en roya y otro en broca. En ambos casos se asesorará y capacitará a los cuadros técnicos de los países para su control.

Será necesario:

1. Construcción y acondicionamiento de dos invernaderos (uno en El Salvador para roya y otro en Guatemala para broca).
2. Adquisición de equipo de aspersión y metereológico.
3. Recopilación de información.
4. Formulación de programas de investigación.
5. Pruebas de resistencia a roya.
6. Mediciones de roya y broca en el campo.
7. Asesorías a países con roya y broca.
8. Pruebas de control químico.
9. Estudios de control integrado.
10. Cursos cortos sobre roya y broca.
11. Experimentos de campo, laboratorio e invernadero.

E. Residuos y uso de pesticidas

Se pretende analizar, ordenar y producir los elementos técnicos y normativos que conduzcan a la elaboración de un manual para el uso correcto y seguro de pesticidas.

Se requerirá:

1. Recopilar información.
2. Tomar muestras provenientes de los experimentos de la actividad anterior.
3. Contratar a un consultor para que realice un informe sobre registro y etiquetado.

4. Formular un programa de investigación.

5. Comprar equipo y materiales.

6. Realizar seminarios de capacitación.

7. Contratar el análisis de las muestras en el ICAITI.

F. Metodología de transferencia de tecnología

Se desarrollarán investigaciones técnicas y socio-económicas conducentes a la tipificación de fincas de pequeños caficultores de donde se podrá producir la metodología de transferencia tecnológica apropiada para este tipo de productor. Se harán las siguientes tareas:

1. Conclusión del análisis de asistencia técnica en Panamá y Guatemala.

2. Colaboración con Honduras en investigaciones sobre crédito y mano de obra.

3. Actualización de inventarios de recursos para transferencia de tecnología.

4. Determinación de la tipología de la pequeña finca.

5. Iniciación de perfiles de área.

6. Inventario de materiales educativos disponibles y desarrollo de materiales nuevos.

7. Mejora de sistemas de información y de capacitación de personal en materia de transferencia.

G. Apoyo a la extensión

En esta actividad se trabajará con los organismos nacionales de café en la aplicación de la metodología de transferencia tecnológica diseñada de tal manera que se alcance su plena institucionalización.

Para ello:

1. Se prepararán ayudas y manuales de extensión.

2. Se apoyará la organización de departamentos de transferencia de tecnología y se fortalecerá su metodología de trabajo.

3. Se capacitará personal a través de talleres.

H. Sistema de información

Se establecerá un sistema regional de información y documentación ágil y oportuno que capte, procese y difunda la producción tecnológica moderna del área y del mundo en materia de café.

Se realizarán las siguientes tareas:

1. Diseño de un porgrama para la captación de datos sobre roya y broca.

2. Diseño de un índice para información sobre variedades.

3. Actualización de la documentación sobre cafe dentro del Sistema AGRIS.

4. Enriquecimiento del Sistema CRIES con información sobre café.

5. Prestación de asistencia técnica para el uso de banco de datos y de documentos.

6. Establecimiento de unidades de información y creación de un sistema de información.

III. PROPUESTA DE GASTOS

En los Cuadros 1, 2, 3 y 4 se presentan resúmenes sobre las fuentes de ingreso y concepto de gastos del Programa, de los gastos de operación por cuentas y según actividades, de los aportes del CATIE y OIRSA y de los países al Proyecto USAID/ROCAP-IICA/PROMECAFE.

CUADRO 1. FUENTES DE INGRESO Y CONCEPTO DE GASTOS DE PROMECAFE*
AÑO 1982

(US$)

CUENTA	CUOTAS IICA	PAISES	ROCAP	TOTAL
PERSONAL	53 772	77 100	177 664	308 536
OPERACION	5 228	147 944	539 364	692 536
EQUIPO	-	5 000	166 000	171 000
SERVICIOS GENERALES	-	9 956	-	9 956
TOTAL	59 000	240 000	883 028	1 182 028

* Se incluye el Proyecto USAID/ROCAP-IICA/PROMECAFE.

CUADRO 7. GASTOS DE OPERACION DEL IICA/PROMECAFE POR CUENTAS Y SEGUN ACTIVIDADES. Año 1982. (US$)

ACTIVIDAD \ CUENTA	VIAJES OFICIALES	LITERATURA TECNICA	PUBLICACIONES	BECAS	CONSULTORES Y CONFERENCISTANTES	MATERIALES Y UTILES	OTROS SERVICIOS*	PROCESAMIENTO DE DATOS	PERSONAL DE CAMPO	TOTAL
1. Apoyo a la investigación y capacitación	26 750	1 000	14 130	5 000	16 750	10 598	5 944	5 000	-	85 172
2. Variedades mejoradas	20 000	-	-	-	23 000	6 500	143 000	-	10 864	203 364
3. Capacitación en fitomejoramiento	-	-	-	29 000	-	-	-	-	-	29 000
4. Roya y broca	32 000	-	-	-	28 000	12 000	125 000	2 000	15 000	214 000
5. Sanidad y usos de pesticidas	4 000	-	-	5 000	28 000	2 000	6 500	-	4 000	49 500
6. Metodología de transferencia de tecnología	9 000	-	10 000	-	28 000	8 000	18 000	3 000	-	76 000
7. Apoyo a la extensión	6 000	-	1 000	-	-	9 000	1 000	-	-	17 000
8. Sistema de información	-	-	2 000	-	4 000	2 000	10 500	-	-	18 500
TOTAL	97 750	1 000	27 130	39 000	127 750	50 098	309 944	10 000	29 864	692 536

* Se incluyen construcciones.

CUADRO 3. APORTES DE CATIE* Y OIRSA AL PROYECTO USAID/ROCAP-IICA/PROMECAFE No.596-0090. Año 1982. (Valor aproximado en US$)

	CATIE		OIRSA	
PERSONAL		41 000		127 000
OPERACION		33 000		19 000
Viáticos			5 000	
Transporte	1 000		10 000	
Laboratorio de Tejidos	3 000			
Invernadero construcción	2 000			
Beneficio-equipo	2 000			
Proceso y almac. semillas	3 000			
Apoyo logístico general	19 000		4 000	
Computación	3 000			
TOTAL		74 000		146 000

* El CATIE también contribuye con oficinas, servicios, la colección de café, y apoyo logístico en general a las actividades normales de PROMECAFE. Esta contribución se ha valorado en aproximadamente US$20 000.

CUADRO 4. APORTES EN ESPECIE DE LOS PAISES AL PROYECTO USAID/ROCAP-IICA/PROMECAFE. No.596-0090. Año 1982. (Valor aproximado en US$).

RUBRO / PAIS	INGENIEROS AGRONOMOS		TECNICOS AGROPECUARIOS		TRABAJADORES DE CAMPO		VIATICOS	TRANSPORTE	LABORATORIOS, TIERRA Y FACILIDADES DE OFICINA	APOYO ADMINISTRATIVO	TOTAL
	No.	Valor	No.	Valor	No.	Valor					
COSTA RICA	1	12 250	5	31 000	2	7 000	4 000	6 750	9 500	5 250	75 750
EL SALVADOR	2	24 250	6	36 500	6	21 750	5 250	6 500	9 500	8 250	112 000
GUATEMALA	3	36 500	9	55 250	10	36 500	6 750	9 500	9 500	13 250	167 250
HONDURAS	3	36 500	9	55 250	10	36 500	6 750	9 500	9 500	13 250	167 250
NICARAGUA	1	12 250	5	31 000	2	7 000	4 000	6 750	9 500	5 250	75 750
PANAMA	1	12 250	3	18 750	2	7 000	2 750	5 250	9 500	4 000	59 500

DOCUMENTO No. 6

Acta resumida de la V Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE

ACTA RESUMIDA DE LA QUINTA REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROMECAFE

1. El Doctor Carlos Enrique Fernández, Jefe del PROMECAFE, inició la Reunión con una breve presentación general del acto, en la que agradeció la presencia de todos los delegados de los países miembros y organismos colaboradores, así como la del Director General del IICA, Doctor Francisco Morillo Andrade.

2. De inmediato el Director General del IICA pronunció unas palabras para inaugurar la Quinta Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE, dando además la bienvenida a los señores delegados.

3. A continuación y bajo la presidencia del Ing. Andrés Villaseñor Luque. Presidente del Consejo Asesor del período 1981, dio inicio la Sesión de Trabajo con la presentación de cada uno de los delegados a la Reunión.

4. Se procedió a dar lectura a la Agenda de la Reunión, la cual fue aprobada sin modificaciones.

5. El Doctor Carlos Enrique Fernández en su calidad de Secretario del Consejo Asesor del PROMECAFE, procedió a dar lectura al Acta de la Reunión anterior. Al no presentarse comentarios, el Presidente manifiesta que se da por aprobada, señalando además que PROMECAFE ha cumplido con creces los objetivos que se le señalaron y que se suma a las palabras de reconocimiento y estímulo que los delegados asistentes a la Reunión en Panamá pronunciaran en esa oportunidad.

6. La Agenda contemplaba a continuación la elección de las nuevas autoridades del Consejo Asesor del PROMECAFE, para el período 1982. Al presentarse varios candidatos, se mocionó dejar la elección para luego del receso, para que en dicho intervalo los señores delegados intercambiaran sus criterios. Fue aceptada la moción.

7. El ingreso de República Dominicana fue propuesto de inmediato. El Doctor C.E. Fernández, hizo un recuento de las gestiones que dicho país había realizado desde hace más de un año, por medio de sus más altas autoridades y la aprobación provisional dada por la Dirección General del IICA al ingreso. Solicitó de seguido la ratificación por parte del Consejo Asesor.

8. Los señores delegados expresaron su aprobación y en su representación el Presidente del Consejo, Andrés Villaseñor, dio una calurosa bienvenida a República Dominicana y a sus delegados como nuevo miembro del PROMECAFE.

9. El Ing. Efraín Camilo, delegado de República Dominicana, agradeció la aceptación dada por el Consejo Asesor del PROMECAFE a su país, las gestiones que había realizado la Oficina Nacional del IICA y la presencia del Doctor C.E. Fernández, en su país para iniciar las actividades.

10. De conformidad con una resolución de la Tercera Reunión del Consejo Asesor, el Doctor C.E. Fernández, dio lectura al Plan de Trabajo de 1981.

11. La Presidendia señaló un receso para café e intercambio de opiniones entre los delegados para los nuevos directivos del Consejo Asesor.

12. Se reinstala la sesión. El Ing. Andrés Villaseñor somete a elección la nueva directiva. El Ing. Alexis Miranda somete a consideración los siguientes nombre: Ing. Arturo Aguirre de Guatemala para Presidente Ing. Francisco Fischnaler de El Salvador para Vicepresidente, y Lic. Rodolfo Matamoros de Honduras para vocal. Tomada la votación quedan electos en la misma forma por unanimidad las nuevas autoridades del Consejo Asesor del PROMECAFE para 1982.

13. El Ing. Andrés Villaseñor como Presidente saliente expresa su deseo porque el PROMECAFE continúe su senda de exitoso servicio en beneficio de la caficultura y agradece el apoyo recibido tanto de los funcionarios del PROMECAFE, como de todos los señores delegados.

14. Se instala la nueva directiva y el Ing. Arturo Aguirre asume la Presidencia del Consejo Asesor del PROMECAFE. Agradeció la designación, al Presidente saliente y destacó la importancia de que PROMECAFE siga manteniendo su línea de trabajo ligada a la solución de problemas y aspectos prácticos de los países. Se puso luego a la orden de los delegados y de la Jefatura del Programa para realizar conjuntamente una tarea exitosa.

15. A continuación, el Doctor C.E. Fernández, Jefe del Programa procedió a leer el IV Informe de Actividades de 1981.

16. Luego de la lectura del Informe tomaron la palabra los siguientes delegados para felicitar al PROMECAFE y sus funcionarios, en estos términos: Lic. R. Matamoros de Honduras: Felicita la labor cumplida por PROMECAFE, no sólo

por el beneficio que Honduras ha recibido de su gestión, sino por el trabajo desarrollado en toda el área, al que se sumará las nuevas funciones llamado a ejecutar en 1982.
Ing. Ramón Escobar - Guatemala: Manifiesta que el Informe muesta que se ha cumplido a cabalidad el programa que se propuso para 1981. Agradece por el apoyo irrestricto que se dio a ANACAFE y felicita al PROMECAFE y su Jefatura, que un pequeño equipo de técnicos ha logrado realizar tanto.
Ing. Enrique Topete - México: Expresó a nombre de México el reconocimiento por la amplia e importante gestión que el PROMECAFE ha cumplido en toda el área en 1981, declarando con beneplácito que ésta rebasa las metas fijadas. Solicita además, desde ese instante la mayor colaboración en 1982 para ampliar el trabajo de capacitación en transferencia de tecnología en colaboración con el INMECAFE.

17. Se produjo luego un cruce de opiniones sobre cierta demora en cuanto a la recepción de invitaciones para la Reunión y sobre la necesidad de tener una segunda reunión del Consejo Asesor. Se acordó pedir al Dr. C.E. Fernández, que las invitaciones se cursen a fines de noviembre para la Reunión de enero, y también, a petición del Ing. Aguirre, hacer llegar la documentación e informes para la Reunión con una anticipación suficiente para que los miembros puedan estudiar con detenimiento su contenido.

18. Informe Financiero. C. E. Fernández, explica que el informe no se puede presentar por actividades porque en la contabilidad del IICA no usan ese sistema. Se espera que para el próximo año pueda hacerse al contar el Programa con el apoyo del Economista Paul Bornemisza, quien se integró recién al grupo de trabajo de PROMECAFE. Explicó luego con mayor detalle el Informe dejando sentado que se mantiene siempre una reserva, ya que siempre se busca que los ingresos superen a los egresos. Pasó de inmediato a poner en conocimiento de los delegados el problema de los aportes en moneda nacional y no en dólares, lo que producía diferencias reales en los ingresos por las diferencias cambiarias. Los delegados decidieron profundizar en el tema cuando se toque el punto de asuntos varios.

19. El Ing. Enrique Topete, manifiesta que cree que México está al día en sus aportes y que a su regreso establecerá el porqué de la diferencia en el aporte del segundo semestre de 1980. El Dr. C.E. Fernández, señala que como grupo las cuotas pagadas al PROMECAFE ascienden al 70 por ciento, cifra bastante mayor que en muchos otros organismos o proyectos. El Ing. Arturo Aguirre solicita datos sobre cuál sería el balance consolidado de las finanzas, cifra que la

indica el Doctor Fernández. Los delegados aprueban el Informe Financiero.

20. Propuesta de Acción y Gastos. El Jefe de PROMECAFE, C. E. Fernández, da lectura y explicó la Propuesta de Acción y Gastos para 1982. Los delegados estuvieron de acuerdo en las acciones propuestas sin embargo, en forma escrita presentarán varios sus peticiones de apoyo al PROMECAFE a las que verbalmente añadieron los siguientes requerimientos:
Ing. Enrique Topete - México. Solicitó apoyo en dos campos específicos: a) Capacitación en transferencia de tecnología. b) Divulgación eficaz para los productores en cuanto a combate efectivo de la roya.
Lic. Rodolfo Matamoros - Honduras. Indicó que estaba presentando las peticiones de Honduras por escrito. Sin embargo, y en razón de que IHCAFE confronta problemas de financiamiento para sus diferentes acciones, igual a la que sucede también con otros organismos del área, solicitó que PROMECAFE se relacione con el BCIE para establecer la posibilidad de una propuesta global de crédito al BID para mejoramiento general de la caficultura del área. Informó además que la Comunidad Económica Europea está interesada en apoyar el campo de las investigaciones en café.
Ing. Rubén Guevara - Honduras. Leyó el documento de peticiones al PROMECAFE, luego del cual enfatizó especialmente el apoyo al nuevo centro de capacitación en La Fé y la capacitación de capacitadores como paso previo. Pidió también, la realización de seminarios sobre temas específicos. El Presidente del Consejo, Ing. Arturo Aguirre, sugirió a todos los delegados que a más tardar en la última semana de noviembre se entregue por escrito al Jefe del PROMECAFE las solicitudes de apoyo y plan de trabajo que se espera realizar durnate el siguiente año.
C. E. Fernández, informó que en forma escrita han presentado sus solicitudes Honduras, Panamá, El Salvador y República Dominicana.
El Ing. Servando López - México. Solicitó un mayor acercamiento del PROMECAFE y la Comisión Mixta Guatemala-México sobre control de roya.
Ing. Francisco Fischnaler - El Salvador. Manifiesta que en el Programa de Trabajo del Proyecto ROCAP, sobra la contratación de un consultor sobre registro y etiquetado pues ya existe conocimiento y convenciones aceptadas sobre el tema entre los países. Apoyó eso sí la propuesta de Honduras en cuanto a la realización de foros y seminarios sobre temas específicos.
Ing. Ramón Escobar - Guatemala. Solicitó que PROMECAFE estudie la posibilidad de participar en un proyecto piloto de asistencia integral a empresas comunitarias

agrícolas, que tienen café como uno de sus componentes de producción.
A solicitud de la Presidencia se aprueba que los países presenten sus peticiones de actividades a PROMECAFE, no más tarde de la última semana de octubre, para que el Jefe del PROMECAFE pueda integrarlas en su propuesta y plan de trabajo.

21. En esta altura de la Sesión de Trabajo, el Dr. C.E. Fernández, indica que entre los varios proyectos interesantes sobre café están los de control biológico, epidemiología, administración, y también sobre consumo de energía en la actividad cafetalera, que sobre este último tema harían una rápida presentación los Doctores M. Montoya y J.A. Aguirre, quienes habían venido trabajando en Costa Rica en una interesante investigación.

22. Los Doctores Montoya y Aguirre hicieron la disertación sobre el tema antes indicado, el mismo que motivó a todos los delegados produciéndose varias intervenciones y solicitud para recibir mayor información al respecto. La Presidencia agradeció a los expositores.

23. El Ing. Andrés Villaseñor solicitó que estando reunidos, se debía aprovechar para un intercambio de información sobre la situación de la roya en los países donde la enfermedad ya existe y las acciones defensivas que están realizando los países en los cuales aún no ha aparecido el hongo. Sobre el tema propuesto hablaron en su orden los Ingenieros: Andrés Villaseñor de México, Arturo Aguirre de Guatemala, Francisco Fischnaler de El Salvador, y Rubén Guevara de Honduras, países con roya. De los países sin roya hablaron Alexis Miranda de Panamá y G. Gutiérrez de Costa Rica.

24. Asuntos varios. Entre los asuntos varios que puso a consideración el Jefe del Programa estuvieron: a) Nombre que tendrá el Programa. pues la inclusión de República Dominicana lo hace muy largo. Los delegados dejan en manos de C. E. Fernández su resolución. b) Problema de solicitudes de semilla por productores particulares y organismos que no forman parte de PROMECAFE. Los delegados instruyeron al Jefe del Programa para que sólo a través de los organismos nacionales miembros del PROMECAFE pueda entregarse semilla. c) Las cuotas de los países por el momento se mantienen en cuarenta mil dólares. El problema de las diferencias de cambio se encarga sea estudiado por el Doctor C.E. Fernández, que con apoyo del IICA deberá establecer las posibles soluciones buscándose la forma para que los aportes de los países no sufran disminución pues debilitarían al PROMECAFE

RESOLUCIONES

a. Los delegados de los países ante el Consejo Asesor aceptaron con beneplácito la incorporación de República Dominicana al PROMECAFE.

b. Los delegados ratifican que para 1982 se mantendrán las mismas cuotas de cuarenta mil dólares establecidas en el convenio básico.

c. Los delegados acordaron que la distribución de semilla en cada país sólo podrá hacerse: en México a traves de la SARH - Dirección de Sanidad Vegetal. En Guatemala, a través de ANACAFE, en Honduras, por medio del IHCAFE, en El SAlvador por medio del ISIAP, en Costa Rica por medio del Departamento de Café del MAG, en Panamá por medio del Programa de Café y Cacao del MIDA, en República Dominicana por medio del Programa de Café de la Secretaría de Estado de Agricultura.

FECHA DE DEVOLUCION			

DOCUMENTO
MICROFILMADO
24 SET. 1987
Fecha:

IICA
PRRET-251
Autor
QUINTA REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROMECAFE
Título
Fecha Devolución
Nombre del solicitante